

250.000 ENFANTS D'IMMIGRES DANS NOS ECOLES : QUEL AVENIR POUR EUX ?

*(Analyse comparative des dispositions législatives
et réglementaires belges et françaises, en matière
de scolarisation des enfants de migrants)*

par

Annette EVRARD

Licenciée en droit,
Chercheur au Fonds de la
Recherche fondamentale collective



Enregistré le 17-02-92
N° d'inventaire 1414
Cote EDU-036

CABAY
LOUVAIN-LA-NEUVE
1983



TABLE DES MATIERES.

PREMIERE PARTIE : FRANCE

Introduction.

I. Quelques données statistiques	p. 2
II. Insertion scolaire des enfants de travailleurs immigrés	x p. 4
Chapitre 1. Dispositions visant à améliorer la scolarisation des enfants de travailleurs migrants.	x
Section 1. Droit européen	p. 6
Section 2. Droit français	
§1. Classes d'accueil	
I) classes d'initiation	x p. 8
II) classes d'adaptation	x p. 9
§2. Pédagogie de Soutien	p. 10
I) Formes de soutien spécifiques aux enfants de travailleurs immigrés.	p. 11
II) Dispositions valables pour tous les enfants, français et immigrés.	x p. 13
a) Organisation du soutien dans les écoles	x p. 14
b) Organisation du soutien dans les collèges	p. 18
§3. Zones d'éducation prioritaire	p. 25
§4. Mise en valeur de la langue et de la culture d'origine des enfants de migrants	x
I) Cours de langue et de culture d'origine	
a) Dispositions applicables aux écoles	p. 34
b) Dispositions applicables aux collèges et lycées	p. 42
II) Projets d'actions éducatives des collèges et lycées	p. 48
III) Semaine du dialogue français-immigrés et "Journée du Tiers-Monde"	p. 57
IV) O.N.P.C.I.	p. 59
V) Divers	p. 60

§5 Formation des maîtres.

I. Formation initiale

- a) Instituteurs et Institutrices p. 62
- b) Professeurs enseignant dans le second degré p. 66

II. Formation continue

- a) Instituteurs et Institutrices p. 67
- b) Professeurs enseignant dans le second degré p. 71
- c) Instituteurs, institutrices et enseignants du second degré
 - 1. Les CEFISEM p. 76
 - 2. Le CNDP - le CRDP - les CDDP - les CLDP p. 81
 - 3. Le CREDIF p. 83

§6 Les sections internationales des écoles, collèges et lycées p. 87

§7 Divers

- I Relations famille- institution scolaire x p. 91
- II Bourses d'études p. 95
- III Livret scolaire et de santé p. 97
- IV Fêtes musulmanes et israélites - Fêtes de la communauté arménienne p. 99

Chapitre 2. Enseignement biculturel, pédagogie interculturelle et autres p.100

DEUXIEME PARTIE : BELGIQUE

Introduction

- I. Quelques données statistiques p.105
- II. Les enfants de travailleurs migrants: qui sont-ils? x p.107

Chapitre 1. Dispositions visant à améliorer la scolarisation des enfants de travailleurs migrants x

- Section 1. Droit européen p.110
- Section 2. Droit belge.
 - §1. Cours d'adaptation à la langue de l'enseignement
 - I. Dans l'enseignement primaire p.110

III.

II. Dans l'enseignement secondaire p.113

§2 Le cadre spécial temporaire p.118

§3 Cours de religion islamique p.121

§4 Allocations d'études p.122

§5 Livret, scolaire et de santé p.125

Chapitre 2. Les expériences réalisées

Section 1 Enseignement de la langue et de la culture d'origine p.125

Section 2 L'enseignement biculturel p.128

Section 3 La formation des maîtres

§1 Formation initiale p.130

§2 Formation continue p.131

Section 4 Autres expériences

§1 Les expériences d'enseignement par "élèves-tuteurs" p.132

§2 Les écoles de devoirs p.133

§3 Les expériences menées dans l'enseignement professionnel p.134

TROISIEME PARTIE : CONSIDERATIONS CRITIQUES ET PROPOSITIONS DE REFORME

I Classes d'accueil p.136

II Pédagogie de soutien p.147

III Zones d'éducation prioritaire p.153

IV Mise en valeur de la langue et de la culture d'origine des enfants de migrants p.160

V Formation des maîtres p.178

VI Les sections internationales des écoles, collèges et lycées p.186

BIBLIOGRAPHIE p.188

ANNEXES p.222